



DS-GR10-01

ART. 1000

УНИВЕРСАЛЬНАЯ ГРУППА БЫСТРОГО МОНТАЖА ПРЯМОЙ ПОДАЧИ *PUMPENGRUPPE ZUR VERWENDUNG IN UNGEMI- SCHTEN HEIZKREISEN*

Thermomat

Распределительная группа прямой подачи, для питания высокотемпературных систем отопления. Стандартный - в исполнении подающая справа

Die Pumpengruppe dient zur Versorgung von Kreisläufen in Hochtemperatur-Heizungsanlagen. Standardausführung mit rechtsseitigem Vorlauf.

Состоит из: комплектующая группа с 2 шаровыми кранами и 2 термометрами, фланцевая труба со встроенным отсечным клапаном, пожаробезопасная блочная термоизоляция. Предрасположенность установки дифференциального клапана.
Bestehend aus: Absperrventil mit 2 Kugelhähnen und 2 Thermometern, Angeflanschte Rohre mit Rückschlagventil, Einbaumöglichkeit von einem Differenzdruckventil, Isolierung





ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рабочая среда	Вода, гликолевые растворы
Максимальный процент гликоля	30%
Максимальное рабочее давление	10 бар
Максимальная рабочая температура	100°C
Kvs	9,3

МАТЕРИАЛЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 Запорный клапан	
Корпус	Латунь
2 Трубопроводы	
Сталь Fe 360	
3 Дифференциальный байпас (арт. 1024)	
Корпус	Латунь
Пружина	Нержавеющая сталь
Подключение	3/4"
4 Термоизоляция	
PPE	
5 Термометры	
Шкала	0÷80°C
6 Насос	
(см. технический паспорт DS-GR15)	
Высокоэффективный насос	Wilo Para 25/6
Корпус	Чугун
Электрическое напряжение	230 V
Посадочное место под насос с базой	130 mm
7 Обратный клапан	
Корпус	POM
Затвор	
Кронштейн для крепления насосной группы к стене (арт. 1022)	
Оцинкованная сталь	

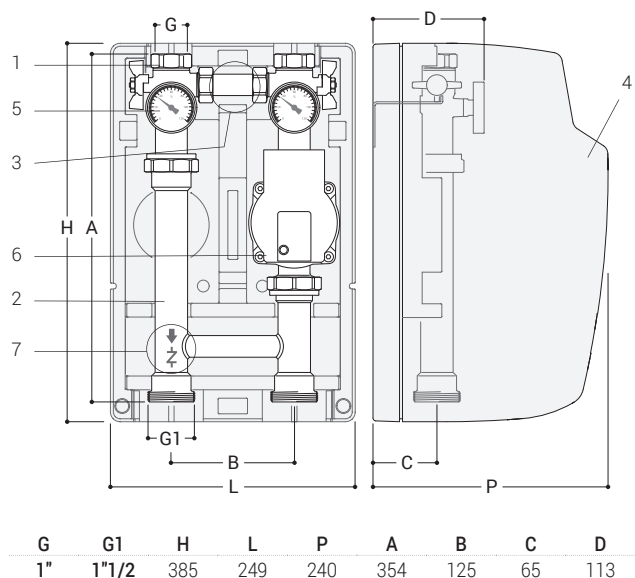
LEISTUNGEN

<i>Betriebsmedium</i>	Wasser, Frostschutzflüssigkeit (Glykol)
<i>Max. Anteil von Glykol</i>	30%
<i>Max. Betriebsdruck</i>	10 bar
<i>Max. Betriebstemperatur</i>	100°C
Kvs	9,3

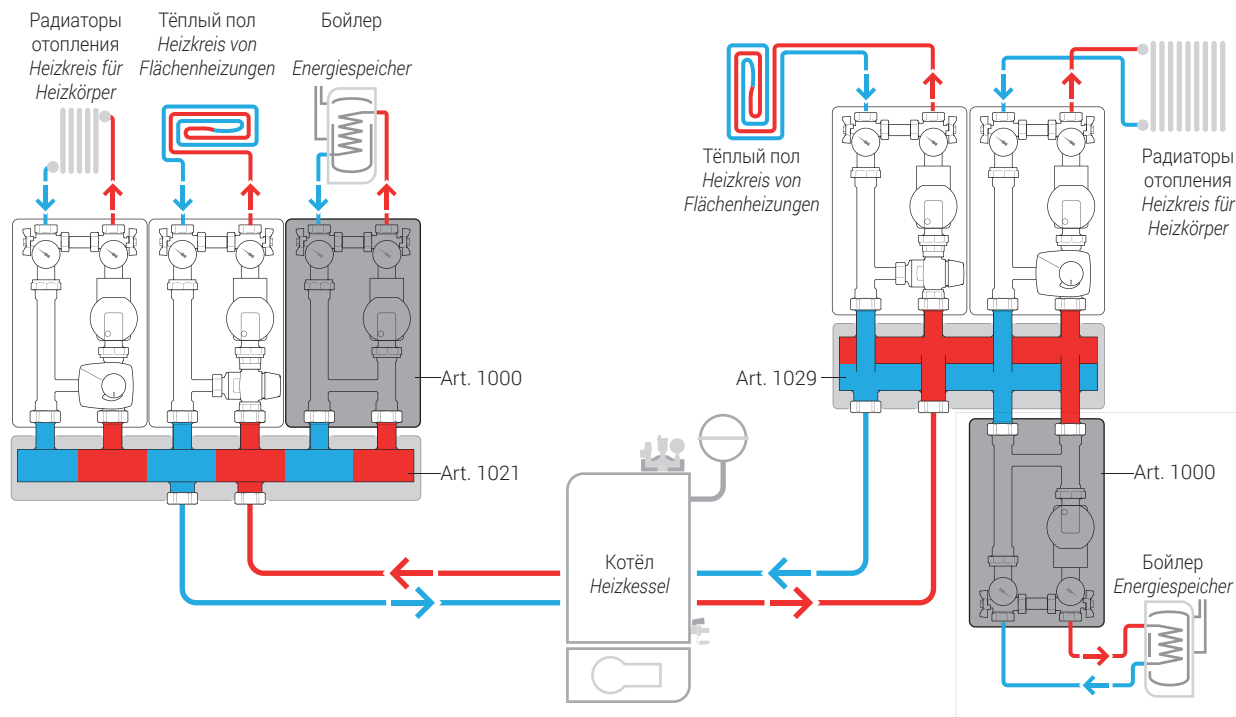
MATERIALEN UND TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

1 Absperrventil	
Körper	Messing
2 Rohre	
FE 360 Stahl	
3 Differenzdruck-Überströmventil (art. 1024)	
Körper	Messing
Feder	Edelstahl
Anschlüsse	3/4"
4 Isolierung	
PPE	
5 Thermometer	
Skala	0÷80°C
6 Pumpe	
(siehe technisches Datenblatt DS-GR15)	
Hocheffizienzpumpe	Wilo Para 25/6
Körper	Gusseisen
Stromversorgung	230 V
Einbaumaß Heizungspumpe	130 mm
7 Rückschlagventil	
Körper	POM
Verschluss	
Befestigungshalterung (Art. 1022)	
Verzinkter Stahl	

Рисунки *Zeichnungen*



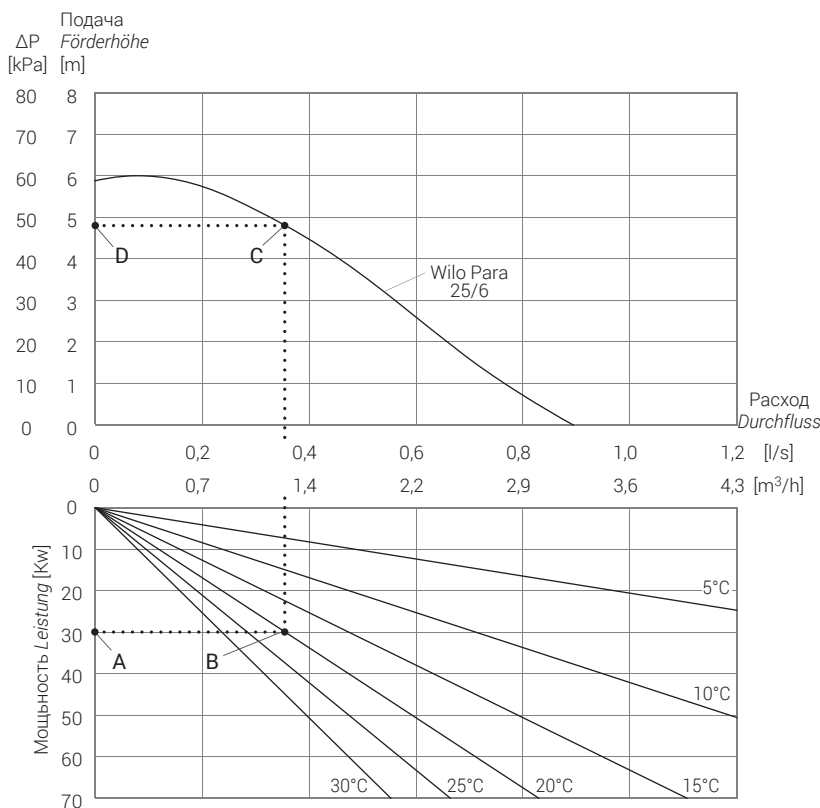
Принцип работы Funktion



В случае монтажа универсальной группы на нижней позиции коллектора (арт. 1029) или же в других случаях где предусмотрена подача слева, необходимо заказать изделие в исполнении подающая слева, или поменять местами подающую и обратную линию следуя указаниям инструкции.

Ist die Pumpenbaugruppe, auf dem Rücklauf des Kompakt-Kesselverteilers Art. 1029 installiert oder in irgendeinem anderem Fall von linksseitigem Vorlauf, kaufen Sie bitte das vormontierte Modell oder entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung die Informationen für den Rechts-Links-Umkehrbarkeit.

Диаграммы Diagramme



РАБОЧАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ГРУППЫ В СООТНОШЕНИИ С ХАРАКТЕРИСТИКАМИ НАСОСА DIMENSIONIERUNG, PUMPENLEISTUNGSDIAGRAMM

Пример:
 A- 30 kw заданная температура в системе отопления
 B- 20°C разница температуры на подаче и на выходе системы отопления
 C- рабочая точка
 D- рабочее давление насоса (48 kPa)

Beispiel:
 A- 30 kw Heizbedarf des Heizkreises
 B- 20°C Temperaturdifferenz zwischen Vorlauf und Rücklauf dem Heizkreislauf
 C- Funktionspunkt
 D- Verfügbarer Pumpendruck (48 kPa)

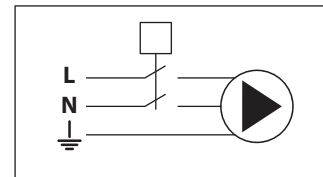
Электрическое подключение *Elektroinstallation*

ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ НАСОС Wilo PARA 25/6

При установке насоса следует помнить, что установочный размер для универсальных групп быстрого монтажа SR Rubinetterie составляет 130 мм. Электрическое подключение блока рециркуляции зависит от насоса, привода и/или блока климат-контроля. Напряжение - 230 V CA, 50 Hz: В отопительной системе перед насосной группой должен быть установлен многополюсный переключатель. Заземление должно быть непрерывным.

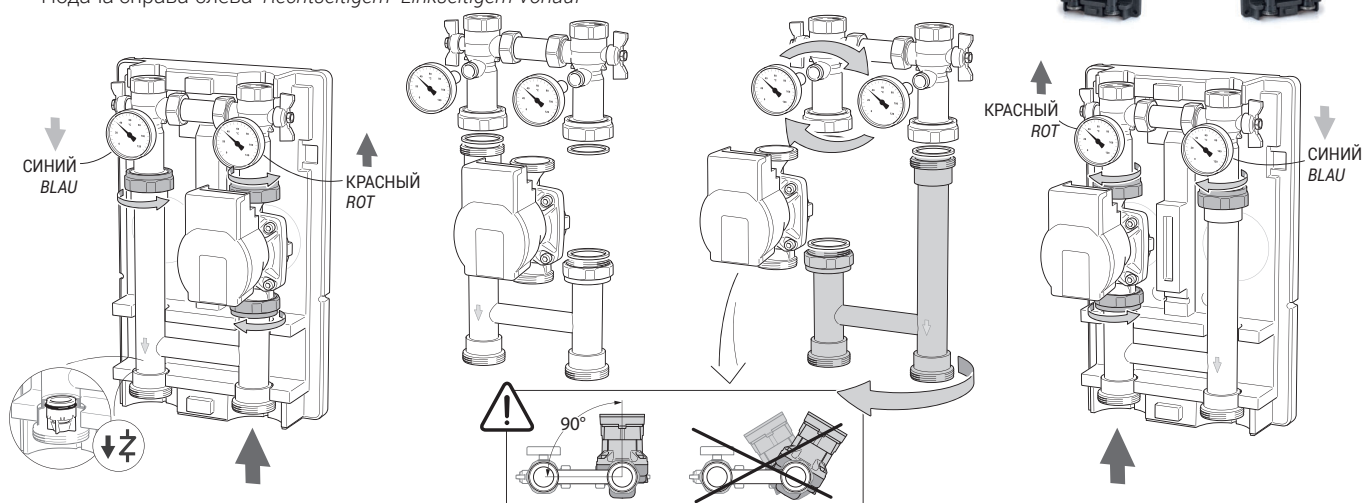
UMWÄLZPUMPE:

Der Elektroanschluss der Pumpengruppe hängt sowohl von der Umwälzpumpe als auch vom Stellmotor und/oder Regler ab. Umwälzpumpe 230 V CA, 50 Hz: Der Umwälzpumpe muss ein allpoliger Kontaktunterbrecher vorgeschaltet sein. Der Erdungsanschluss darf nicht beschädigt sein.



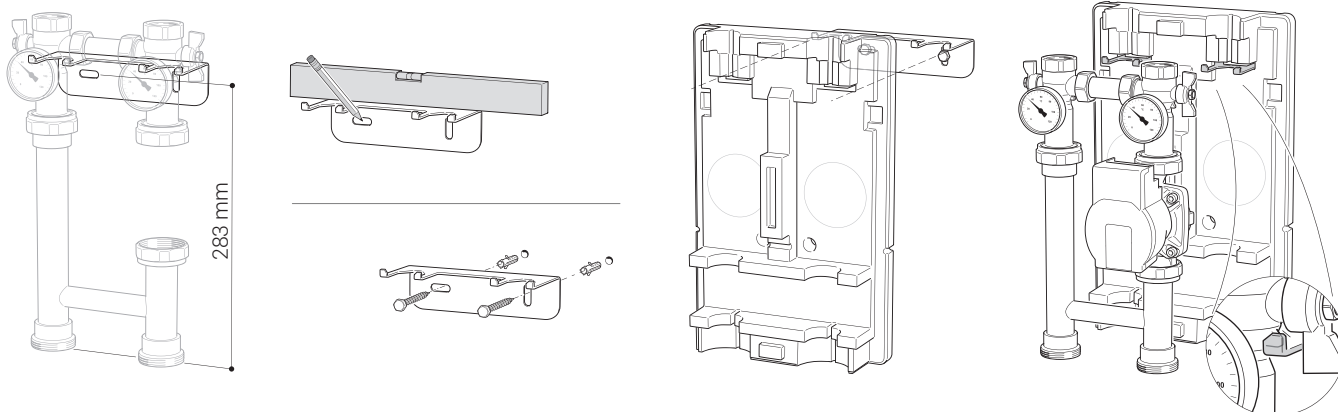
Замена местами линии подачи и обратной линии *Umkehrbarkeit*

Подача справа-слева *Rechtseitigem-Linkseitigem Vorlauf*



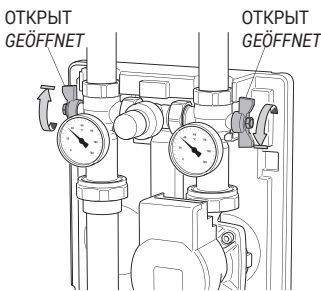
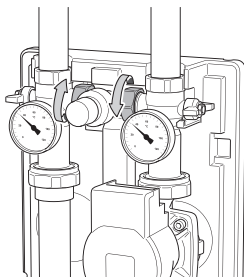
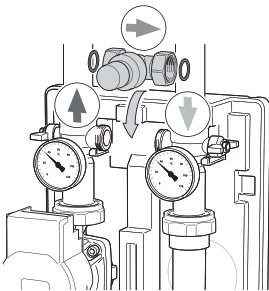
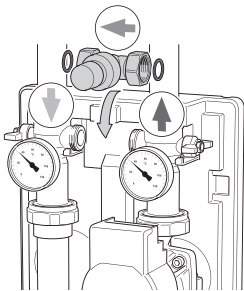
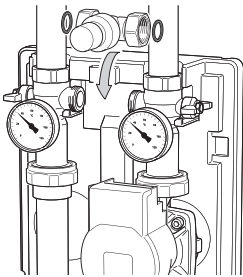
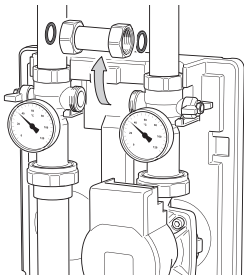
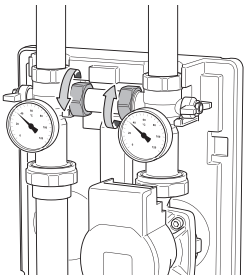
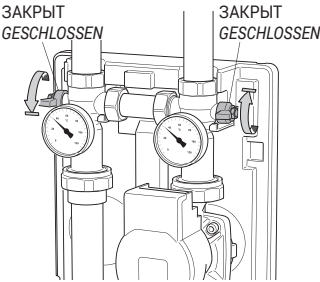
Art. 1000 + art. 1022

Фиксирование изделия к стене *Wandhalterungen*



Art. 1000 + art. 1024

Установка дифференциального клапана балансировки *Differenzdruck-Überströmventil*





1020

Стальной гидравлический коллектор/компенсатор. В комплекте с пожаробезопасной блочной термоизоляцией и настенным креплением. Расход до 3 М³/Н 70 KW с Δt 20 K.

Kesselverteiler mit hydraulischer Weiche inkl. Isolierung und Wandhalterung. Durchfluss bis zu 3 m³/h 70 Kw mit Δt 20 K.



1021

Стальной коллектор с пожаробезопасной блочной термоизоляцией и настенным креплением. Расход до 3 М³/Н 70 Kw с Δt 20 K.

Kesselverteiler inkl. Isolierung und Wandhalterung. Durchfluss bis zu 3 m³/h 70 Kw mit Δt 20 K.



1029

Стальной гидравлический компактный коллектор с пожаробезопасной блочной термоизоляцией и настенным креплением. Расход до 3,5 М³/Н 70 Kw с Δt 20 K.

Kompakt-Kesselverteiler inkl. Isolierung und Wandhalterung. Durchfluss bis zu 3,5 m³/h 70 Kw mit Δt 20 K.



1023

Стальной гидравлический компенсатор с пожаробезопасной блочной термоизоляцией. Соединения с наружной резьбой, под плоское уплотнение. Расход до: 1"1/2 - 4,1 М³/Н; 2"1/2 - 6,2 М³/Н.

Hydraulische Weiche mit Isolierung. Durchfluss bis zu: 1"1/2 - 4,1 m³/h; 2"1/2 - 6,2 m³/h.



1026

Стальной горизонтальный гидравлический компенсатор с пожаробезопасной блочной термоизоляцией. Расход до 3 М³/Н.

Hydraulische Weiche mit Isolierung, horizontaler Einbau. Durchfluss bis zu 3 m³/h



1027

Комплект кронштейнов для крепления арт. 1026 к стене.

Wandhalterung-Set für Art. 1026.



1024

Дифференциальный клапан балансировки, регулировка байпаса при помощи вращающихся гаек, калибровка: от 0,2 до 2,5 бар.

Differenzdruckventil mit variabler Einstellung: 0,2 - 2,5 bar



1025

Комплект фитингов для подключения универсальных групп быстрого монтажа к коллектору (2 гайки 1"1/2 + 2 втулки 1").

Anschluss Set für Pumpengruppe (2 x Anschlussverschraubung 1" IG x ÜWM 1"1/2 IG)



1022

Кронштейн для крепления универсальных групп быстрого монтажа к стене.

Wandhalterung für Pumpengruppe 1000, 1005, 1010.



1028

Комплект комплектующих изделий для универсальных групп быстрого монтажа, состоит из: 2 шаровых крана + 2 термометра.

Set bestehend aus Kugelhähnen & Thermometer für Pumpengruppen